

## **ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ**

Η Βουλγαρία είναι μέλος της Σύμβασης της Χάγης για τα δικαιώματα του παιδιού και τη συνεργασία για τη Διακρατική Υιοθεσία.

### **Αρμόδια Αρχή στη Βουλγαρία**

Υπουργείο Δικαιοσύνης Δημοκρατίας της Βουλγαρίας

1040 Σόφια,

Οδός Σλαβιάνσκα 1

Τηλ: +359(2)923-7303/4ου or +359(2)987-1557 , φαξ +359(2)9871557

(Ministry of Justice, department of International Legal Child Protection and Intercountry Adoptions No 1 Slavyanska Str., 1040 SOFIA,,Bulgaria)

Persons to contract:

Milena Parvanova, Director (M\_Parvanova @juctise.government.bg)

Petya Todorova, Head of Office (Petya.Todorova@mjeli.government.bg)

Languages of communication : English, French

Internet : <http://www.mjeli.government.bg>

### **A. Δικαίωμα Υποβολής Αίτησης**

Στη Βουλγαρία **κυρίως** εγκρίνονται οι αιτήσεις, για Διακρατικές Υιοθεσίες, Υποψηφίων Θετών Ζευγαριών από την Ελλάδα, όταν αυτές πραγματοποιούνται μέσω Διαπιστευμένων φορέων ( **Η ανανεωμένη λίστα Διαπιστευμένων Φορέων υπάρχει στο site [www.hcch.net](http://www.hcch.net) στο πεδίο Adoption, authorities, Bulgaria-accredited bodies**).

Σε περίπτωση που τα υποψήφια θετά ζευγάρια επιθυμούν να υποβάλλουν αίτηση για Διακρατική Υιοθεσία από το κράτος της Βουλγαρίας χωρίς τη μεσολάβηση Διαπιστευμένων φορέων, ο βουλγαρικός νόμος το επιτρέπει και στην περίπτωση αυτή η φόρμα της αιτήσεως είναι συγκεκριμένη (**Βλ.1 Υπόδειγμα αιτήσεως χωρίς τη μεσολάβηση Διαπιστευμένου Φορέα**).

Σε περίπτωση που οι Υποψήφιοι Θετοί Γονείς δεν έχουν συμβληθεί με έναν από τους Διαπιστευμένους φορείς, για Διακρατικές Υιοθεσίες, που λειτουργούν στην Βουλγαρία και που αναλαμβάνουν την επίσημη μετάφραση των εγγράφων:

- όλα τα έγγραφα θα πρέπει να μεταφραστούν επίσημα στην βουλγαρική γλώσσα και στη συνέχεια να επικυρωθούν από το Προξενείο της Βουλγαρίας στην Αθήνα. Η επικύρωση από το Προξενείο τιμολογείται ανά έγγραφο.
- επιπλέον οι ΥΘΓ αναλαμβάνουν την υποχρέωση να διεκπεραιώσουν τις όποιες διαδικασίες προβλέπονται από την νομοθεσία της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας για την ευόδωση της αίτησής τους (π.χ. πληρωμή τελών εγγραφής στο ειδικό μητρώο ΥΘΓ κ.λπ.)

## **Β. Δικαιολογητικά**

Για να είναι πλήρης ένας φάκελος Διακρατικής Υιοθεσίας για το κράτος της Βουλγαρίας εκτός από τα δικαιολογητικά που απαιτεί η ελληνική νομοθεσία θα συμπεριληφθούν και τα κάτωθι:

1. Αίτηση προς το Υπουργείο Δικαιοσύνης του κράτους **(Βλ.2. Παράδειγμα αιτήσεως του Διαμεσολαβητικού Φορέα)**.

2. Πληροφορία για το κεντρικό όργανο ή τον διαπιστευμένο οργανισμό στο εξωτερικό, όπου μεσολαβούν οι υποψήφιοι θετοί γονείς, συμπεριλαμβανομένου πρόσωπα για επικοινωνία, διεύθυνση, τηλέφωνο, εκπροσώπηση, όροι αδειοδότησης του Διαπιστευμένου οργανισμού, άλλα στοιχεία που να αφορούν την υιοθεσία και υπογραφή υποβάλλοντος την αίτηση.

3. Κοινωνική έκθεση – έρευνα για τους υποψήφιους θετούς γονείς η οποία θα περιέχει στοιχεία και για τα μέλη της οικογένειάς τους συμπεριλαμβανομένου και της υγειονομικής τους κατάστασης .

4. Άδεια για την υιοθεσία τέκνου σύμφωνα με το δίκαιο της χώρας της συνήθους διαμονής .

5. Βεβαίωση περί μη αφαίρεσης γονικών δικαιωμάτων ή περί μη θέσης σε δικαστική συμπαράσταση από το Πρωτοδικείο.

6. Αντίγραφο του Συμβολαίου με τον Διαμεσολαβητικό φορέα

7. Απόδειξη κατάθεσης χρημάτων για την εγγραφή των υποψηφίων θετών γονέων στο ειδικό Μητρώο Υιοθεσιών.

**Όλα τα έγγραφα θα πρέπει να είναι πρωτότυπα και θεωρημένα με τη σφραγίδα της Χάγης .**

1. Παράδειγμα Υποδείγματος Αιτήσεως χωρίς τη Μεσολάβηση Διαπιστευμένου Φορέα

**ΠΡΟΣ:  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ  
ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ**

ΑΙΤΗΣΗ ΥΙΟΘΕΣΙΑΣ

Οι κάτωθι υπογεγραμμένοι υποβάλλουμε την αίτηση αυτή μαζί με όλα τα σχετικά έγγραφα προκειμένου να μας εκδοθεί άδεια υιοθεσίας τέκνου από την Βουλγαρία, ηλικίας από \_\_\_\_\_ έως \_\_\_\_\_ , φύλλο .....(άρρεν ή θήλυ), υγιές....., με \_\_\_\_\_ προβλήματα υγείας..... το οποίο θα μεγαλώσουμε σαν δικό μας παιδί.

**A. ΠΡΟΣΩΠΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ:**

**Ο Υποψήφιος θετός γονέας:**

Όνομα: \_\_\_\_\_  
Επώνυμο: \_\_\_\_\_  
Ημερομηνία γεννήσεως: \_\_\_\_\_  
Τόπος Γεννήσεως: \_\_\_\_\_  
Αριθμός Διαβατηρίου: \_\_\_\_\_ | Ημερομηνία έκδοσης διαβατηρίου: \_\_\_\_\_  
Τόπος κατοικίας: \_\_\_\_\_  
(οδός αριθμός, πόλη, ταχυδρομικός κώδικας, χώρα) \_\_\_\_\_  
Υπηκοότητα: \_\_\_\_\_  
Επάγγελμα: \_\_\_\_\_  
Διεύθυνση Εργασίας: \_\_\_\_\_  
Σπουδές: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Η Υποψήφια θετή γονέας:**

Όνομα: \_\_\_\_\_  
Επώνυμο: \_\_\_\_\_  
Ημερομηνία γεννήσεως: \_\_\_\_\_  
Τόπος Γεννήσεως: \_\_\_\_\_  
Αριθμός Διαβατηρίου: \_\_\_\_\_ | Ημερομηνία έκδοσης διαβατηρίου: \_\_\_\_\_  
Τόπος κατοικίας: \_\_\_\_\_

(οδός αριθμός, πόλη, ταχυδρομικός κώδικας, χώρα)  
Υπηκοότητα:  
Επάγγελμα:  
Διεύθυνση Εργασίας:  
Σπουδές:

**Β. ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΣ:**

Ημερομηνία σύναψης του γάμου:  
Τόπος σύναψης του γάμου:  
Σύντομη περιγραφή του γάμου:

**Γ. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΥΠΟΨΗΦΙΩΝ ΘΕΤΩΝ ΓΟΝΕΩΝ:**

Ετήσιες αποδοχές:  
Περιγραφή ακίνητης περιουσίας:

Περιγραφή της οικίας της οικογένειας:

**Δ. ΚΙΝΗΤΡΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΙΟΘΕΣΙΑ:**

**ΥΠΟΓΡΑΦΕΣ:**

Ημερομηνία: ...../...../.....

**Ο ΑΙΤΩΝ**

**Η ΑΙΤΟΥΣΑ**

**2. Παράδειγμα Υποδείγματος Αιτήσεως προς το Υπουργείο Δικαιοσύνης**

**APPLICATION TO ADOPT  
TO THE MINISTRY OF JUSTICE  
OF THE REPUBLIC OF BULGARIA**

We, the undersigned, respectfully submit this APPLICATION and all required documents to the Ministry of Justice of the Republic Bulgaria to adopt a child with habitual residence in the Republic of Bulgaria, to raise it as we would our biological child and to provide a stable and loving home for him/her.

In accordance with the Bulgarian laws, Regulation № 2/2014 and Regulation № 3/2014 of MOJ, the Family Code, regulations for international adoption. we submit the following personal information:

**1. Short presentation of the adopter:**

The adoptive father, name....., citizenship....., passport number....., issued on , born on ..... in place of birth, .....country of habitual residence.....

Address.....  
..

Adoptive mother, name ....., citizenship....., passport number....., issued on , born on ..... in place of birth, ..... country of habitual residence.....

**2. Short history of the family of the adopter:**

**3. Information about the economic and social status of the adopter:**

**4. Information about the health condition of the adopter and the family members:**

**5. Information about the foreign accredited organization**

**Hague accreditation, date of issuance, validity**

**Representative names, contact person**

**Address**

**Telephone number, email address, fax**

**6. Information about the Bulgarian accredited organization**

**Hague accreditation, date of issuance, validity №133/2015, validity 30April 2020**

**Representative names, contact person Chavdar Chalburoy,Elena Ivanova**

**Address Sofia 1592 quarter Drujba bl.101 ap.6, St.Konstantin and Elena**

**Telephone number, email address, fax +359 2 889 29 55 [elena@inet.bg](mailto:elena@inet.bg)**

**7. Characteristics of child, which he/she/they wish/es to adopt, in accordance with the authorization for adoption, including the specifics in the health condition and/or development, which the adopter accepts**

**8. Motivation for the adoption**

Signatures: 1.

2.

Date:

Σύμφωνα με τα παραπάνω η αίτηση πρέπει να περιλαμβάνει τα εξής στοιχεία:

α. Σύντομη παρουσίαση των θετών γονέων – όνομα, ιθαγένεια και υπηκοότητα, αριθμό ταυτότητας, ημερομηνία και τόπος γέννησης, χώρα συνήθους διαμονής και διεύθυνση,

β. σύντομη ιστορία για τους θετούς γονείς,

γ. πληροφορίες σχετικά με τη χρηματοοικονομική και κοινωνική κατάσταση των θετών γονέων,

δ. πληροφορίες σχετικά με την κατάσταση υγείας των θετών γονέων και μέλη της οικογένειας,

ε. πληροφορίες σχετικά με το κεντρικό όργανο και το διαπιστευμένο οργανισμό στη χώρα της συνήθους διανομής των θετών γονέων, που θα μεσολαβεί τους θετούς γονείς, συμπεριλαμβανομένων των προσώπων για επικοινωνίες, διεύθυνσης, τηλεφώνων, παρουσίασης, όρους επί του πιστοποιητικό του οργανισμού και του διαπιστευμένου οργανισμού στη Βουλγαρία σύμφωνα με αρ. 116 FC /BAO/.

στ. πληροφορίες για τον Διαπιστευμένο Φορέα της Βουλγαρίας

ζ. χαρακτηριστικά του παιδιού που θέλουν να υιοθετήσουν σύμφωνα με την άδεια για την υιοθεσία, συμπεριλαμβανομένων των χαρακτηριστικών σε σχέση με την κατάσταση υγείας ή/και την ανάπτυξη, που δέχονται οι θετοί γονείς.

η. Κίνητρα για την υιοθεσία

